

DRIVE TECHNOLOGY FOR AUTOMATION, INDUSTRIAL PLANTS AND ENGINEERING



ALL FROM ONE



ברלין טכנולוגיות בע"מ שדרות גן רווה 13, יבנה, 8122214 http://www.berlintech.co.il/ mail@berlintech.co.il טלפון: 08-6638100 פקס: 08-6638120

Servo drives with high dynamics and high output



ServoFit® Planetary Gear Units

ServoFit® P **Planetary Gear Units** 7 sizes (P2 - P9)

Acceleration torque: 18 – 3,000 Nm Gear ratio range: 3 – 100 Backlash: ≤ 3 - 8 arcmin Universal unit for power

and precision

ServoFit® PA **Planetary Gear Units** 5 sizes (PA3 - PA8)

Acceleration torque: 50 – 1,600 Nm Gear ratio range: 3 - 100 Backlash: ≤ 1 - 3 arcmin Precision for positioning and synchronism

ServoFit® PH (PHQ) **Planetary Gear Units**

7 (4) sizes Acceleration torque: 50 - 7,500 Nm (950 - 10,000 Nm) Gear ratio range: 4 - 120 (20 - 600)

Backlash: ≤ 3 arcmin (≤ 3 arcmin) PH3 ≤ 4 arcmin

Designed for high-performance servo drives

ServoFit® PHA (PHQA) Planetary Gear Units

7 (4) sizes Acceleration torque: 50 - 7,500 Nm (950 - 10,000 Nm) Gear ratio range: 4 - 120 (20 - 600) Backlash: ≤ 1 arcmin (≤ 1 arcmin) PHA3 ≤ 2 arcmin (PHQA10 ≤ 1.5 arcmin) The one for top class

servo drives



Gear Unit Combinations

PHK Right Angle Planetary **Gear Units**

5 sizes (PH5K1 - PH10K6) Acceleration torque: 160 - 7,500 Nm Gear ratio range: 20 - 600 Backlash: ≤ 3 – 4 arcmin

Compact Planetary Gear Unit with plenty of potential

PKX Right Angle Planetary **Gear Units**

7 sizes (P2KX3 - P9KX8) Acceleration torque: 18 - 3,000 Nm Gear ratio range: 3 - 300 Backlash: ≤ 4 – 8.5 arcmin Ideal where space is tight



SMS Gear Units

SMS K Helical Bevel Gear Units

10 sizes (K1 - K10) Acceleration torque: 42 - 13,200 Nm Gear ratio range: 4 – 400 Backlash: Reduced class I ≤ 1.5 – 3 arcmin Efficient alternative for simple servo axes

SMS - the universal modular servo system

The SMS product range contains ServoFit® Planetary Gear Units and the combination gear units based on these.

The gear units can be attached to all common servo motor manufacturers via flange.

For direct gear unit attachment without flange ED and EK servo motors are ideal. The integrated design optimizes size, weight and rigidity of an SMS geared motor.

When combined with the POSIDRIVE® MDS 5000 and POSIDYN® SDS 5000 servo inverters full digital control of ED and EK servo motors is provided.

Consistent modularization of the modular servo system in combination with the flexibility offered by the POSITool programming and parameterization software makes for fast and consistently efficient configuration of a servo axis.





ED Servo Motors

Slim design Optimized for high-dynamic applications High maximum torque High overload capability 6 sizes: ED 202 - ED 808 Static torque: 0.43 - 84 Nm

EK Servo Motors

Compact short design Excellent true running at low speeds Strong turning moment High overload capability 3 sizes: EK 501 - EK 803 Static torque: 3.36 - 33.5 Nm

SMS Servo Geared Motors

◄ SMS KS Right-Angle Servo Geared Motors 3 sizes (KS4 - KS7)

Acceleration torque: 22 - 400 Nm Gear ratio range: 6 - 100 Backlash: ≤ 4 - 6 arcmin New drive type to

meet stringent demands





SMS SERVO GEARED MOTORS

Highly rigid precision geared motors



MGS F Shaft-Mounted Helical Gear Unit

5 sizes: F1 - F6

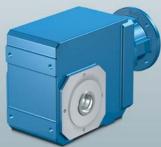
Rated torque: 45 - 1,100 Nm

Reduced class II: ≤ 5 – 8 arcmin

Gear ratio range: 4 - 600 Backlash standard: ≤ 10 - 11 arcmin

■ MGS C Helical Gear Unit 10 sizes: C0 - C9 Rated torque: 21 - 7,000 Nm Gear ratio range: 2 - 300 Backlash: ≤ 10 - 20 arcmin Particularly versatile with a variety

of housing options



MGS S Helical Worm Gear Unit 5 sizes: S0 - S4 Rated torque: 37 - 800 Nm Gear ratio range: 6 - 700 Particularly cost-efficient right-angle drive up to 800 Nm



MGS K Helical Bevel Gear Unit 10 sizes: K1 - K10 Rated torque: 42 - 12.000 Nm Gear ratio range: 4 - 400 Backlash standard: ≤ 10 - 12 arcmin Reduced class I: ≤ 1.5 - 3 arcmin Reduced class II: < 4 - 6 arcmin The torsionally rigid block design allows for tightest functional tolerances



MGS K Helical Bevel Gear Unit - Foodtech

MGS - the modular geared motor system

The MGS modular geared motor system is based on four gear unit series with high precision of running and a host of design features and options.

The torsionally rigid block design of the housings and the high standard of quality of gear set manufacturing ensure a very high level of precision and excellent running smoothness. Consequently, there is little heat generation, which allows for lifetime lubrication and therefore maintenance-free operation.

The logic graduation of power and speed through all the gear series simplifies configuration and rationalizes spare parts stocking.

The system motors of the MGS modular gear unit system can be adapted to a great variety of application profiles thanks to their many and varied features and design options.







MGS MODULAR GEARED MOTORS

subject to technical changes, 442113.01K 0.000 04/09 www.wast.de

SOFTWARE AND POWER ELECTRONICS



For control of SMS servo drives and MGS geared motors the system manufacturer STÖBER ANTRIEBSTECHNIK offers the inverter systems fine-tuned to these.

As all actuators come from one supplier smooth interaction of all components is guaranteed.

This comprehensive drive expertise is also ideal for applications where larger systems are commissioned as well as for all aspects of support and service.



POSIDRIVE® FDS 5000

POSITool programming and parameterization software

For motor power ratings from 0.37 to 7.5 kW EMC protection Field bus options: CAN bus PROFIBUS DP EtherCAT

Optimized for MGS geared motors

POSIDRIVE® MDS 5000

POSITool programming and parameterization software

Operation with MGS system motor:

Motor power ratings 0.75 – 45 kW or rated current 3 x 4.0 – 3 x 85 A

Operation with servo motor: Rated current 3 x 3.0 - 3 x 60 A EMC protection Field bus options: CAN bus

PROFIBUS DP EtherCAT

Universal, fully digital inverter for SMS and MGS geared motors

POSIDYN® SDS 5000
POSITool programming and parameterization software

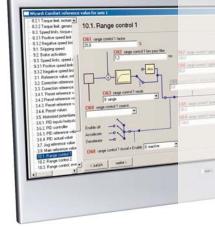
Rated current 1.5 to 60 A IGB motion bus Field bus options: CANopen PROFIBUS DP EtherCAT

Fully digital servo inverter with secure remote maintenance

New software generation

A new firmware and the POSI-Tool programming and parameterization software stand for a system technology with a completely new structure and an ergonomic three-layer architecture.

The extensive library with basic applications permits systems to be configured fast, cost-efficiently and surely.



STÖBER WORLDWIDE

Advice and service

We will be pleased to advise and help you configure your system.

In particular where requirements are more complex or systems extensive we recommend contacting us early and without obligation.

In addition to support and service provided by in-house-trained technical advisers we also offer complete commissioning of systems as well as training of your staff.

STÖBER ANTRIEBSTECHNIK GmbH + Co. KG

Kieselbronner Str. 12 75177 PFORZHEIM GERMANY

Phone +49 (0)7231 582-0 Fax +49 (0)7231 582-1000 Email: mail@stoeber.de

STOBER DRIVES LTD.

ESSEX EN9 1JH GREAT BRITAIN Email: mail@stober.co.uk www.stober.co.uk

STOBER DRIVES, INC.

MAYSVILLE, KY 41056 USA Email: sales@stober.com www.stober.com

STÖBER ANTRIEBS-TECHNIK GmbH

4662 STEYRERMÜHL AUSTRIA Email: office@stoeber.at www.stoeber.at

STOBER CHINA

BEIJING 100004 CHINA Email: info@stoeber.cn www.stoeber.cn

STÖBER S.a.r.l.

69300 CALUIRE ET CUIRE FRANCE

Email: mail@stober.fr www.stober.fr

STÖBER TRASMISSIONI s.r.l. 20017 MAZZO DI RHO (MI)

ITALY
Email: info@stoeber.it

www.stoeber.it

STÖBER Schweiz AG 5453 REMETSCHWIL SWITZERLAND Email: info@stoeber.ch www.stoeber.ch